



Генеральная Ассамблея

Шестдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
31 January 2013
Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 5-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 11 октября 2012 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Мессон (Габон)
затем: г-н Андами (заместитель Председателя) (Таиланд)
затем: г-н Мессон (Габон)

Содержание

Пункт 60 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*территории, не охваченные другими пунктами повестки дня*) (*продолжение*)

Заслушание петиционеров (продолжение)

Пункт 56 повестки дня: Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций (*продолжение*)*

Пункт 57 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, затрагивающая интересы народов несамоуправляющихся территорий (*продолжение*)*

Пункт 58 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (*продолжение*)*

Пункт 59 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (*продолжение*)*

Пункт 60 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (*продолжение*)*

* Пункты повестки дня, которые Комитет решил рассматривать совместно.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного выпуска для каждого комитета.



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 60 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение)

Заслушание петиционеров (продолжение)

1. **Председатель** говорит, что в соответствии с заведенным в Комитете порядком петиционерам будет предложено занять свое место за столом петиционеров и удалиться после своих выступлений.

*Вопрос о Западной Сахаре (продолжение)
(A/C.4/66/7)*

2. **Г-н Эль Уали** представляется гражданином Западной Сахары, активно занимающимся общественной деятельностью и заинтересованным в политической жизни сахарского общества. Жители Западной Сахары привязаны к земле, на которой они живут. Они желают участвовать и участвуют в политической жизни региона, осуществляя свои гражданские права. Южные районы Марокко характеризуются высоким уровнем участия в процессе выборов благодаря, помимо прочего, стремлению жителей Западной Сахары присутствовать на политической арене, участию сахарских народов в предвыборных кампаниях и соперничеству между различными политическими партиями и этническими группами. Жители Западной Сахары также ведут активную деятельность в марокканских органах законодательной власти и профсоюзных организациях. Многие граждане Марокко из района Сахары смогли занять важные посты в правительстве. Вернувшиеся в родные края из лагерей Тиндуфа имеют возможность заниматься социальной, политической и культурной деятельностью. Таким образом, становится очевидно, что марокканское общество является открытым и инклюзивным, в равной степени принимающим в свой состав разных людей.

3. Народ Западной Сахары хочет заявить мировому сообществу открытым текстом, что его уверенное участие в политической жизни Марокко свидетельствует о том, что подавляющее большинство поддерживает план автономии, предложенный Марокко.

4. **Г-н Бурсэд** (Сельская община (Хауза)) говорит, что мошенническое присвоение гуманитарной

помощи, предоставляемой международными учреждениями, — это огромная проблема для обитателей лагерей в Тиндуфе. Это дело рук руководителей лагерей и членов Народного фронта за освобождение Сигия эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронта ПОЛИСАРИО). Институты гражданского общества неоднократно призывали доноров обеспечить непосредственный контроль за распределением помощи — задача, вне сомнений, сложная, но необходимая для пресечения подобных ситуаций. Утечка начинается в тот момент, когда помощь прибывает в Оран: часть грузов крадется, вместо того чтобы направляться людям, нуждающимся в помощи. Алжирское общество Красного Полумесяца и Фронт ПОЛИСАРИО бессовестно пользуются ситуацией, обманывают донорские организации, предоставляя фальшивые отчетные документы, и продают украденные товары на черных рынках южного Алжира, северного Мали и Мавритании, используя вырученные средства для закупки оружия. Именно поэтому Алжир и Фронт ПОЛИСАРИО запретили провести перепись населения в лагерях Тиндуфа, так что остается неясным, сколько людей проживает в них на самом деле. Комитет и международное сообщество должны срочно вмешаться и положить конец такому мошенническому обращению с гуманитарной помощью и убедиться в том, чтобы помощь поступала тем, кто в ней нуждается.

5. **Г-н Хиль Гарре**, выступая от своего лица, говорит, что международное сообщество должно отнестись к предложению Марокко как к серьезному и надежному, способному прекратить долгую историю страданий в регионе. Его прогнозы, предъявленные Комитету два года назад, касательно роста организованной преступности, терроризма и экстремизма, к сожалению, сбылись; недавнее похищение трех европейцев на алжирской территории, контролируемой Фронтом ПОЛИСАРИО, свидетельствует о внутренней разобщенности и коррупции внутри организации. Также имеются свидетельства того, что члены движения сотрудничают с террористами и преступными группировками в регионе, среди которых особое беспокойство вызывает так называемая группа «Боко Харам». Коррупция затрагивает даже международную гуманитарную помощь и приводит к систематическим нарушениям прав человека членами Фронта ПОЛИСАРИО.

6. В свете этой информации он задает вопрос, по-прежнему ли следует создавать в Сахаре несо-

стоятельное государство, по-прежнему ли международное сообщество будет продолжать поиски решения в рамках параметров, установленных холодной войной, и по-прежнему ли Комитет намерен игнорировать истинную суть проблемы, а также серьезные последствия, которые конфликт имел в прошлом и способен спровоцировать в будущем. Если Комитет не примет во внимание реальную ситуацию в регионе, он откроет путь созданию несостоятельного государства и пристанища для международного терроризма.

7. *Г-н Андами (Таиланд), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

8. **Г-н Хар** (Объединенная ассоциация в защиту прав похищенных людей после их возвращения на родину) говорит, что сам 14 лет был пленником в Тиндуфе, из которых 10 лет провел в одиночном заключении. Следовательно, он не понаслышке знает о том, что люди в лагерях живут как в аду, без закона, справедливости и суда. Многочисленные резолюции Совета Безопасности призывают провести перепись обитателей тиндуфских лагерей; однако по прошествии более 37 лет после создания лагерей никто не знает, сколько человек в них проживает.

9. Отчеты некоторых самозванных организаций по защите прав человека, посетивших лагерь, откровенны. В этих отчетах ни разу не упоминается, например, имя Мустафы Салма, жившего там юноши, который осмелился высказать требования таких же молодых людей, как он сам, за что был арестован, подвергнут пыткам и выслан. Спустя два года он решил вернуться, и члены Фронта ПОЛИСАРИО снова арестовали его. Он по-прежнему является пленником в лагерях. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев не помогло ему вернуться домой. Любой человек, имеющий совесть, не может молчать перед лицом таких преступлений.

10. **Г-н Камерон** (Международные действия в защиту беженцев) говорит, что жизнь беженцев в Тиндуфе лишена достоинства и надежды. Несмотря на многочисленные попытки Организации Объединенных Наций и заинтересованных организаций, находящиеся там сахарские беженцы по-прежнему находятся в плену. Поэтому его организация призывает Организацию Объединенных Наций незамед-

лительно принять меры: Алжир должен разрешить Верховному комиссару по делам беженцев зарегистрировать сахарских беженцев в соответствии с недавней резолюцией Организации Объединенных Наций и обеспечить свободу передвижения, трудоустройства и проживания для всех беженцев на своей территории; беженцы должны иметь возможность вернуться в родные края по собственной воле, а не удерживаться в качестве заложников в ситуации конфликта, и Марокко должна безоговорочно принимать тех, кто пожелает вернуться на родину и наладить свою жизнь.

11. **Г-н Олле Сесе** (Ассоциация в защиту прав человека Испании) говорит, что существуют многочисленные доказательства непрекращающихся нарушений прав человека и международных преступлений, совершаемых правительством Марокко в отношении народа Сахары с 1975 года. Марокканская армия вынудила к переселению 40 000 сахарских мирных жителей и использовала против переселенцев напалм, фосфорные и осколочные бомбы, после чего попыталась скрыть следы своих чудовищных преступлений, захоронив трупы в братских могилах без каких-либо обозначений. Подобные преступления свидетельствуют о существовании систематических общих планов истребления жителей Западной Сахары.

12. Хотя Марокко несет международные обязательства расследовать случаи геноцида и наказывать виновных, жертвам подобных действий неоднократно было отказано в судебной помощи. В связи с фактами геноцида, незаконного задержания, пыток и других преступлений пострадавшие, а также организации по защите прав человека подали ряд исков в испанские суды по принципу универсальной юрисдикции, но Марокко неоднократно игнорировала просьбы о правовом сотрудничестве, демонстрируя откровенные попытки марокканских властей сохранить иммунитет от преступных действий. Более того, власти Марокко, прибегая к неизбирательному насилию в отношении сахарских мужчин, женщин и детей, систематически подавляли все попытки народа Западной Сахары обрести независимость с 1975 года. Он напоминает о том, что по уставу Международного уголовного суда самые серьезные преступления, вызывающие обеспокоенность у всего международного сообщества, не должны оставаться безнаказанными, и обязанностью каждого государства является осуществление

уголовной юрисдикции в отношении виновных в международных преступлениях.

13. **Г-н Уилсон** (Международная ассоциация дружбы с народом Западной Сахары) заявляет, что ущемление прав законных владельцев на доход от использования природных ресурсов приравнивается к нарушению прав человека. Есть простое решение: проведение референдума незамедлительно решит проблему ущемления прав человека.

14. **Г-н Гонсалес Вега** (Совет Астурии по правам человека в Западной Сахаре) говорит, что, несмотря на резолюции Генеральной Ассамблеи и настоятельные требования Международного уголовного суда по данной проблеме, населению Западной Сахары по-прежнему отказано в праве на самоопределение. Меры, принятые против мирных демонстрантов в лагере «Дигнити», и уничтожение этого лагеря в 2010 году также свидетельствуют об ущемлении гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав человека народа Западной Сахары. Жертв этих репрессивных действий судят военные суды, в то время как дела других политических заключенных и активистов по правам человека заслушиваются в гражданских судах без обеспечения каких-либо гарантий надлежащего судопроизводства. Члены его организации даже стали свидетелями угроз в адрес иностранных наблюдателей. Его организация также участвовала в работе миссий по расследованию в лагерях беженцев Западной Сахары, и он отмечает, что проблемы, связанные с распределением гуманитарной помощи, усугубляются, особенно после решения правительства Испании репатриировать испанских членов неправительственных организаций, работающих в лагерях.

15. **Г-жа Капитанская** (Группа урегулирования стратегических конфликтов) заявляет, что Марокко проявило себя как неудачный «распорядитель делами» Западной Сахары, в противоречие заявлению страны, что ее план автономии является лучшим выходом из конфликтной ситуации. Выступающая говорит, что среди многочисленных нарушений прав человека — избиения мирных демонстрантов и угрозы изнасилования девушек не старше 17 лет в исправительных учреждениях. Ее организация только за последний год получила более 100 сообщений о серьезных нарушениях прав человека, включая убийства. Несомненно, это лишь «верхушка айсберга», поскольку большинство преступлений

остаются незарегистрированными. Она призывает международное сообщество задуматься о последствиях в случае, если марокканский план автономии будет принят, и выполнить свои обязательства по защите народа Западной Сахары.

16. **Г-жа Марави** (Королевский консультативный совет по делам Сахары) говорит, что беженцы в Тиндуфе, особенно враждебном и изолированном регионе, чрезвычайно уязвимы. Население этих лагерей живет в обстановке безысходности и нищеты, ему отказано в самых элементарных правах. Широко распространено недоедание, особенно среди женщин, потому что Фронт ПОЛИСАРИО не распределяет по назначению международную гуманитарную помощь, объемы которой и без того сокращаются по вине экономического кризиса. Фронт ПОЛИСАРИО продолжает пресекать возможности беженцев общаться с внешним миром, манипулируя международным общественным мнением, а также продолжает, совместно с Алжиром, препятствовать проведению переписи и регистрации населения лагерей Верховным комиссаром по делам беженцев. Международное сообщество должно выполнить свое обязательство по отношению к беженцам и настоять на проведении переписи, чтобы население могло, наконец, отстоять свои права; оно также должно оказать влияние на Фронт ПОЛИСАРИО и его сторонников, чтобы вступить в серьезные переговоры с целью поиска справедливого и взаимоприемлемого политического решения.

17. Большинство жителей Западной Сахары считают план автономии, предложенный Марокко, самым справедливым решением. В соответствии с этим планом они снова обретут автономию и контроль над своими делами, Марокко сохранит суверенитет в регионе, а жители Магриба смогут объединить усилия, чтобы справиться с другими политическими, социальными и экономическими сложностями и стоящими перед ними проблемами безопасности.

18. *Г-н Мессон (Габон), Председатель, вновь занимает место Председателя.*

Пункт 56 повестки дня: Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/67/23 (гл. VII и XII) и Согг.1, а также A/67/71)

Пункт 57 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, затрагивающая интересы народов самоуправляющихся территорий (продолжение) (A/67/23 (гл. V и XII) и Согг.1)

Пункт 58 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (продолжение) (A/67/23 (гл. VI и XII) и Согг.1, а также A/67/64)

Пункт 59 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (продолжение) (A/67/74)

Пункт 60 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение) (A/67/23 (гл. VIII, IX, X, и XII) и Согг.1)

19. **Г-н Видал** (Уругвай) говорит, что его делегация присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Сообщества латиноамериканских и карибских государств, Южноамериканского союза наций, Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) и ассоциированных государств, и утверждает, что значительные достижения Комитета в области деколонизации должны подталкивать его к реализации пока не завершенной задачи по предоставлению права на самоопределение горстке людей, по-прежнему его лишенных. Это право должно быть предоставлено по закону демократии, мира и полного уважения к правам человека.

20. Уругвай искренне поддерживает право жителей Западной Сахары на самоопределение. Переговоры между правительством Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО должны добросовестно продолжаться, чтобы найти справедливый, долгосрочный и

взаимоприемлемый выход из конфликтной ситуации. Самоопределение Западной Сахары должно быть реализовано в соответствии с принципами Устава и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций. Уругвай поддерживает усилия Генерального секретаря и его Личного посланника в Западной Сахаре, прилагаемые ими в регионе, а также принятие на основе консенсуса проекта резолюции по данному вопросу. Это прямой способ продемонстрировать поддержку международного сообщества в целях быстрого разрешения данного спора.

21. Когда заходит речь о прекращении колониального режима, международное сообщество не должно забывать об уважении к территориальной целостности государств-членов в соответствии с Декларацией о деколонизации. Уругвай поддерживает законное право Аргентины на суверенитет в отношении Мальвинских островов, Южной Георгии и Южных Сандвичевых островов, а также прилегающих морских зон. Географическое, историческое и юридическое обоснования требования Аргентины полностью состоятельны, и Уругвай призывает Аргентину и Великобританию — единственные стороны спора — осуществить резолюции Генеральной Ассамблеи и провести переговоры. Отмечая конструктивный подход Аргентины, он выражает поддержку продолжению миссии добрых услуг Генерального секретаря, с тем чтобы положить конец этой особой и нестандартной колониальной ситуации. Для сторон крайне важно воздержаться от принятия решений, подразумевающих внесение односторонних изменений в создавшееся положение, таких как военная деятельность Великобритании на островах и освоение невозобновляемых природных ресурсов аргентинского континентального шельфа.

22. **Г-н Маклей** (Новая Зеландия) отмечает, что прошло 50 лет с тех пор, как государство Самоа получило полную и суверенную независимость от Новой Зеландии. Переходя к вопросу об островах Токелау, находящихся под управлением его страны, он ссылается на то, что после проведения референдума по самоопределению в 2006–2007 годах лидеры Токелау и Новой Зеландии приняли решение, что до проведения следующего референдума должен пройти ощутимый период времени. Тем временем Новая Зеландия продолжает сотрудничать с народом Токелау, чтобы завершить ряд проектов по созданию инфраструктурных объектов, с тем чтобы обеспе-

чить предоставление основных услуг на каждом атолле. Среди примеров недавних успешных проектов по развитию в сферах энергетики и транспорта — проект по возобновляемым источникам энергии, который призван обеспечить, по крайней мере, 90 процентов потребности Токелау в электроэнергии и послужить примером для других небольших островов, стремящихся уйти от зависимости от импортируемых ископаемых видов топлива. (Он отмечает, что в обучении эксплуатации системы участвуют женщины, что свидетельствует об изменении роли женщин в обществе Токелау и общественной жизни в целом.) Еще одним примером является запуск чартерной службы по перевозке грузов и активное рассмотрение других способов обеспечения транспортных потребностей Токелау в краткосрочной и долгосрочной перспективе.

23. **Г-жа Касесе-Бота** (Замбия) говорит, что ее делегация присоединяется к заявлению, сделанному Постоянным представителем Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединения, и подтверждает свою поддержку процесса деколонизации. Поэтому весьма печально, что Западная Сахара по-прежнему остается последней колонией в Африке. Замбия намеревается продолжать поддерживать усилия, прилагаемые Генеральным секретарем и его Личным посланником, чтобы прийти к справедливому, долгосрочному и взаимоприемлемому политическому решению, которое даст шанс народу Западной Сахары на самоопределение. В этой связи Замбия намеревается стать соавтором резолюции об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

24. **Г-н Мвиньи** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что, к сожалению, Западная Сахара остается колонией. Правительство его страны одобряет постоянные усилия Генерального секретаря и его Личного посланника выступать в качестве посредника между правительством Марокко и лидерами Западной Сахары и призывает Марокко снова присоединиться к Африканскому союзу в целях поиска долгосрочного решения по вопросу о независимости Западной Сахары.

25. Его делегация призывает все управляющие державы полноценно участвовать в работе Комитета и вновь подтверждает свою поддержку всем людям, живущим в условиях колониального господства, в их стремлении к реализации своих неотъем-

лемых прав на самоопределение, включая право на независимость, в соответствии с соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций.

26. **Г-н Пинтадо** (Мексика) говорит, что правительство его страны всецело поддерживает право народа Западной Сахары на самоопределение и что условием долгосрочного мира будет реализация этого права путем проведения референдума, охватывающего все варианты решения и приемлемого для всех заинтересованных сторон. Он повторно заявляет о поддержке его правительства работы Личного посланника Генерального секретаря и призывает стороны продолжать сотрудничать с ним, чтобы окончательное решение было принято как можно скорее. Он также приветствует достигнутые между сторонами соглашения относительно мер по укреплению доверия, разминированию и природным ресурсам.

27. Мексика признает притязания Аргентины на Мальвинские острова, Южную Георгию и Южные Сандвичевы острова и прилегающую морскую зону. Необходимо возобновить переговоры между Аргентиной и Соединенным Королевством, чтобы прийти к справедливому, мирному и взаимоприемлемому решению в отношении будущего Мальвинских островов согласно соответствующим резолюциям и заявлениям Организации Объединенных Наций и Организации американских государств. Он призывает стороны воздержаться от односторонних действий, противоречащих этим резолюциям.

28. **Г-н Тейтем** (Соединенное Королевство) заявляет, что любое решение по разрыву конституционной связи между его страной и какой-либо территорией, включая случаи, подразумевающие возможность обретения независимости, должно основываться на явном и выраженном в соответствии с конституцией желании народа данной территории. В июне 2012 года правительство его страны опубликовало официальное сообщение, в котором подтверждается его приверженность продолжать общие взаимоотношения между Великобританией и ее территориями. Как указано в настоящем документе, правительство его страны продолжает работу по модернизации конституций территорий; однако их фундаментальная структура является приемлемой в части наделения избранных правительств этих территорий полномочиями в максимально допустимых пределах при одновременном сохранении Соединенным Королевством полномочий, необходимых

для осуществления его суверенных обязанностей. Более того, все территории предпочли сохранить связь с Великобританией. Таким образом, его правительство придерживается мнения о том, что Специальный комитет по деколонизации более не играет соответствующей роли в отношении британских территорий. Несмотря на это, принимая во внимание тот факт, что некоторые государства — члены Организации Объединенных Наций пожелали продолжить работу этого Комитета, некоторые представители британских территорий высказывают желание напрямую представить свою позицию вниманию данного Комитета и Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации во время ежегодных заседаний этих органов. Его правительство будет продолжать поддерживать данное стремление, равно как и право территорий самостоятельно решать свое будущее.

29. На островах Тёркс и Кайкос был достигнут значительный прогресс по возвращению к демократическому управлению и внедрению надежных механизмов финансового контроля. Новая конституция этих островов вступит в силу 15 октября 2012 года, а спустя месяц после этого пройдут выборы.

30. **Г-жа Нгема Ндонг** (Габон) приветствует усилия Личного посланника Генерального секретаря в Западной Сахаре, приведшие к возобновлению диалога о статусе данной территории. Правительство ее страны полностью поддерживает инициативу правительства Марокко предоставить автономию Западной Сахаре; однако необходимо приложить более целенаправленные усилия для активизации текущих переговоров о судьбе территории. Необходимо срочно принять справедливое, долгосрочное и взаимоприемлемое решение, чтобы избежать отрицательных последствий, включая риск дестабилизации.

31. **Г-н Сарки** (Нигерия) говорит, что не существует худшей формы несправедливости, чем отказ в праве на самоопределение. Его страна придерживалась этого принципа, когда боролась за независимость других африканских государств. Нет большой разницы, под чьим контролем находится территория: чужой ли или местной колониальной державы, пока народы, живущие в оккупации, лишены своего законного права на самоопределение. Поэтому весьма прискорбно наблюдать, как мало успехов было достигнуто на пути к созданию свобод-

ного, демократического и независимого государства для народа Западной Сахары. Его страна признала Сахарскую Арабскую Демократическую Республику в 1982 году и будет продолжать отстаивать ее право на полную независимость в соответствии с пожеланиями сахарского народа и постулатами международного права. Его делегация призывает все управляющие державы приложить все усилия для предоставления полной, безусловной и достигнутой мирным путем независимости всем контролируемым ими территориям.

32. **Г-н Кафееро** (Уганда) говорит, что в соответствии с неотъемлемым правом на самоопределение и Уставом Организации Объединенных Наций только народ Западной Сахары может и должен решать свою судьбу без каких-либо условий. Он обеспокоен сообщениями о нарушении прав человека в Западной Сахаре и нелегальной эксплуатацией ресурсов территории. Необходимо предпринять конкретные шаги для защиты прав человека и контроля за их соблюдением в регионе.

33. Его правительство поддерживает и одобряет усилия Генерального секретаря и его Личного посланника найти справедливое и долгосрочное решение вопроса о Западной Сахаре и настоятельно призывает стороны добросовестно продолжать переговоры.

34. **Г-н Шааника** (Намибия) отмечает, что согласно Уставу Организации Объединенных Наций право на самоопределение является неотъемлемым правом. Насильственная оккупация любой территории аморальна и политически неприемлема. По словам Данте, самые мрачные уголки ада отведены для тех, кто сохраняет беспристрастность в минуты морального кризиса. Поэтому его делегации трудно придерживаться нейтралитета, пока на свете есть люди, которым по-прежнему отказано в праве на самоопределение. Колониальный режим в Намибии научил ее народ ценить свободу и независимость как свою собственную, так и тех народов, которые пока не добились этого основополагающего права. Следовательно, Намибия будет продолжать стоять на стороне народов Западной Сахары и Палестины, а также всех тех, кто жаждет свободы и права на самоопределение. Он призывает стороны конфликта ускорить процесс переговоров, которые приведут к проведению свободного и честного референдума в Западной Сахаре согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

35. **Г-н Бумба Вангу** (Демократическая Республика Конго) говорит, что его правительство продолжает поддерживать усилия Организации Объединенных Наций по содействию сторонам конфликта в Западной Сахаре в принятии справедливого и взаимоприемлемого политического решения. В то же самое время оно поддерживает новые подходы в текущих переговорах между сторонами и считает необходимым поддержать обязательства, принятые на себя Марокко в связи с инициативой по автономии, более детальным обсуждением ряда вопросов и учреждением региональных комиссий в рамках национального совета по правам человека. Как и большинство государств-членов, представленных в Комитете, Демократическая Республика Конго считает, что эти обязательства в значительной мере будут содействовать успеху в окончательном решении вопроса. Международное сообщество должно призвать стороны воспользоваться исторической возможностью, предоставляемой инициативой по автономии, что может положить конец страданиям беженцев, живущих в тиндусских лагерях.

36. **Г-н Менап** (Того) говорит, что после принятия в 2011 году резолюции 66/86 Генеральной Ассамблеи по вопросу о Западной Сахаре продолжающиеся переговоры между сторонами привели к неоднозначным результатам. Хотя его делегация довольна успехами, достигнутыми в таких областях, как разминирование, управление природными ресурсами и охрана окружающей среды, а также осуществлением мер по укреплению доверия, оно с сожалением отмечает, что переговоры об окончательном статусе территории зашли в тупик. Принимая во внимание негативные последствия такого тупикового положения для жителей Западной Сахары и его потенциальную возможность дестабилизировать страны в регионе, сторонам следует искать новаторские и реалистичные решения, способные привести к взаимоприемлемому политическому урегулированию ситуации.

37. В этой связи его правительство приветствует инициативу Марокко предоставить территории высокую степень автономии. Помимо этого, усилия Марокко по продвижению прав человека — особенно создание национального независимого совета по правам человека с комиссиями в Дахле и Эль-Аюне — помогут укрепить верховенство права, расширяя границы индивидуальных и коллективных свобод как в Марокко в целом, так и в Запад-

ной Сахаре в частности. Правительство его страны также приветствует обещание Марокко предоставить безоговорочный и беспрепятственный доступ мандатариям специальных процедур Совета по правам человека Организации Объединенных Наций.

38. **Г-жа Грант** (Соединенное Королевство), выступая в осуществление своего права на ответ на замечания представителей Мексики и Уругвая по вопросу о суверенитете над Фолклендскими островами, Южными Сандвичевыми островами и островами Южная Георгия и прилегающей морской зоной, говорит, что Соединенное Королевство не сомневается в своем суверенитете над этими островами и что никакие переговоры по поводу суверенитета не могут иметь место до тех пор, пока этого не пожелают жители островов.

39. Правительство ее страны считает, что в Южной Атлантике существует много возможностей для сотрудничества, однако правительство Аргентины в последние годы отвергало их. Аргентина вышла из Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике и не признает Совместное заявление о сотрудничестве в области офшорной деятельности в юго-западной Атлантике 1995 года. Она также запретила чартерные авиаперевозки между своей территорией и Фолклендскими островами и приняла внутренние законы, призванные ограничить поставки на Фолклендские острова и применять санкции к компаниям, желающим иметь деловые отношения с Фолклендскими островами или на их территории.

40. Правительство ее страны сохраняет полную приверженность защите прав населения Фолклендских островов на самостоятельное определение своего политического, социального и экономического будущего. В 2013 году правительство Фолклендских островов проведет референдум, благодаря которому пожелания жителей островов станут более понятными для мирового сообщества.

41. **Г-н Диас Бартоломе** (Аргентина), выступая в осуществление своего права на ответ на замечания представителя Великобритании по вопросу о Мальвинских островах, заявляет, что Мальвинские острова, острова Южная Георгия, Южные Сандвичевы острова и прилегающая морская зона являются неотъемлемой частью территории Аргентины и, будучи незаконно оккупированными Великобританией, являются предметом спора о суверенитете между двумя странами, что неоднократно признавалось в

нескольких последовательно принятых резолюциях Ассамблеи, в каждой из которых к правительствам обеих стран обращался настоятельный призыв возобновить переговоры для поиска мирного и долгосрочного решения данного спора. Специальный комитет по деколонизации неоднократно высказывал ту же позицию, например, совсем недавно в резолюции, принятой 14 июня 2012 года. 5 июня 2012 года Генеральная ассамблея Организации американских государств также приняла заявление по вопросу о Мальвинских островах, сформулированное в том же ключе.

42. Прискорбно, что правительство Великобритании прибегает к искажению исторических фактов в попытке скрыть факт незаконного захвата, совершенного им в 1833 году, что продолжает вызывать протесты со стороны правительства его страны. Вместо того чтобы отрицать исторические факты, которые оно само ранее признавало, британскому правительству следует немедленно возобновить переговоры. Поступив так, оно бы действовало в том же духе ответственности и уважения к закону, чего ожидает от всего мирового сообщества.

43. Принцип самоопределения народов, единственный аргумент, который Соединенное Королевство выдвигает в защиту своих предполагаемых прав, неприменим к спору о суверенитете между двумя государствами, поскольку его предметом не является «народ», покоренный, подчиненный и эксплуатируемый колониальной державой. Более того, еще большее огорчение вызывает то, что британское правительство продолжает безответственно вселять надежду жителям Мальвинских островов, объявляя незаконный референдум, не способный повлиять ни на спор о суверенитете, ни на неоспоримые права Аргентины. В этом смысле интересы и образ жизни населения островов надлежащим образом защищены соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и конституцией Аргентинской Республики.

44. Правительство его страны отвергает ссылки на Мальвинские острова, острова Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова в официальном документе, о котором упомянул представитель Соединенного Королевства, как на «британские заморские территории». Оно также протестует против незаконных односторонних действий, осуществляемых Соединенным Королевством в спорных территориях, включая военную деятельность и эксплуатацию

природных ресурсов, что явно противоречит резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи. Удручает тот факт, что Соединенное Королевство утверждает, что активизирующая милитаризация Южной Атлантики призвана защитить мнимое право на самоопределение британского населения островов. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций признала, что ситуация на Мальвинских островах является формой колониализма. Освобождение Мальвинских островов, островов Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов от нынешнего колониального режима остается открытым вопросом, решить который можно только путем возобновления двустороннего диалога.

Заседание закрывается в 17 ч. 20 м.